

Perguntas frequentes sobre chumbo na água potável

Esta ficha informativa aborda perguntas comuns sobre o chumbo e a saúde. Ela explica como o chumbo vai parar na água que você bebe. Você também encontrará dicas sobre como proteger a si mesmo e sua família da exposição ao chumbo. O chumbo pode ser encontrado em todas as partes do ambiente. A maior parte da exposição decorre de atividades humanas, ainda que ocorra naturalmente. É altamente provável que a exposição ao chumbo cause danos durante a gestação, em bebês e em crianças pequenas, antes dos 6 anos de idade. É importante adotar medidas para reduzir os riscos.



Como o chumbo vai parar na água que eu bebo?

Em Massachusetts, a maior parte da água potável vem de fontes como reservas e águas subterrâneas e é livre de chumbo. O chumbo na água potável costuma vir da água que corre pelos canos ou tubulações com peças de chumbo ou soldas. As linhas de serviço, canos que conectam sua casa à rede principal, podem conter chumbo. Talvez sua casa tenha tubulações de chumbo ou de cobre unidas por soldas de chumbo. Torneiras ou encaixes de latão também podem conter chumbo. Os níveis de chumbo são mais elevados quando a água fica parada em canos de chumbo por várias horas. A água quente faz com que o chumbo se espalhe com mais rapidez.

Como o chumbo entra no meu corpo?

Em muitos casos, a exposição ao chumbo resulta de poeira de tinta, lascas de tinta e solo contaminado por chumbo. O chumbo também pode entrar no seu corpo pela água que você bebe ou usa para cozinhar, caso ela contenha a substância. Crianças menores absorvem o chumbo com mais facilidade do que os adultos, e ele também pode ser transmitido ao feto durante a gestação. Por esse motivo, o chumbo na água potável pode ser uma grande fonte de exposição na gestação, em bebês (tanto alimentados com fórmula como por leite materno) e em crianças pequenas, antes dos 6 anos de idade.

O chumbo não é absorvido pela pele. É seguro tomar banho em água que contenha chumbo.

A maioria das crianças entra em contato com o chumbo em situações de exposição à tinta em casas antigas. Quando uma tinta antiga que contém chumbo descasca e racha, produz poeira e lascas. Locais de reforma também podem conter quantidades significativas de poeira de chumbo e exigem cautela. A poeira de chumbo pode ser inalada ou entrar em contato com mãos e brinquedos. A ingestão de chumbo geralmente ocorre quando as crianças colocam as mãos e brinquedos na boca.

Como todo mundo sofre exposição a uma pequena quantidade de chumbo no dia a dia, não é raro que as pessoas apresentem um nível baixo de chumbo no corpo.

A lei de Massachusetts determina que as crianças sejam submetidas a testes de chumbo aos 9-12 meses, bem como aos 2, 3 e às vezes 4 anos. Pergunte ao seu médico sobre a disponibilidade desses testes para seu filho ou sua filha e converse sobre os riscos da exposição ao chumbo.

Dados rápidos sobre a exposição ao chumbo

Visão geral

- É altamente provável que a exposição ao chumbo cause danos durante a gestação, em bebês e em crianças pequenas, antes dos 6 anos de idade.
- A maior parte da exposição ao chumbo resulta de poeira e lascas de tinta com chumbo.
- Em Massachusetts, a maior parte da água da rede pública é livre de chumbo, mas é possível que a água que entra na sua casa contenha chumbo por conta de canos, soldas ou instalações antigas de chumbo.

O que fazer:

- Pergunte ao médico do seu filho ou da sua filha sobre os testes de chumbo e converse sobre as exposições a essa substância.
- Busque saber se sua casa tem tinta ou encanamento/acessórios de chumbo.
- Use água fria para beber e cozinhar.
- Ligue para o departamento de água local para se informar sobre a linha de serviço da sua casa e peça para testar sua água.

O que o chumbo pode causar na sua saúde?

Não existe um nível seguro de chumbo. A exposição ao chumbo pode causar efeitos graves à saúde, especialmente durante a gestação, em bebês (tanto alimentados com fórmula como por leite materno) e em crianças pequenas, antes dos 6 anos de idade. Alguns efeitos à saúde de bebês e crianças incluem a diminuição do QI e da capacidade de atenção. A exposição ao chumbo também pode resultar em novos problemas comportamentais e de aprendizado — ou piora de condições já existentes. Filhos de mulheres expostas ao chumbo antes ou durante a gestação podem ter maior risco de sofrerem com esses problemas. Adultos apresentam maior risco de doença cardíaca, pressão alta, problemas renais ou de sistema nervoso.

Os riscos à saúde dependem do nível de exposição, bem como de fatores pessoais, como idade, sexo e condição de saúde atual. Uma exposição ao chumbo que tenha pouco efeito em um adulto pode ter um efeito enorme em um bebê ou criança. Entre em contato com seu médico para pedir mais informações sobre os riscos para você.

O que é envenenamento por chumbo?

O envenenamento por chumbo é causado pelo excesso de chumbo no corpo. A maioria das crianças com envenenamento por chumbo não aparenta estar doente. A única maneira de saber é fazendo um teste de chumbo.

E se eu estiver grávida ou planejando engravidar?

O chumbo pode passar para o bebê em desenvolvimento durante a gestação. Os principais riscos para a exposição ao chumbo durante a gestação incluem:

- Exposições no local de trabalho
- Imigração recente
- Desejo de comer ou morder objetos que não são alimentos, como terra ou joias, que podem estar contaminados
- Condição nutricional
- Uso de remédios caseiros tradicionais ou cosméticos importados
- Poeira de tintas velhas à base de chumbo durante uma reforma.

Esses fatores podem aumentar as chances de exposição ao chumbo.



Dicas para diminuir o chumbo na fórmula infantil

Ao misturar a fórmula do bebê com água da torneira:

- Use água **FRIA**.
- **NÃO** use água quente para a fórmula do bebê — ferver não elimina o chumbo. Basta aquecer a fórmula para servir.

O que posso fazer agora para proteger minha família?

1. Deixe a água correr antes de usar e use água FRIA.

Sempre use água **fria** para beber e cozinhar. **Não** use água quente para cozinhar nem para a fórmula do bebê. A água quente costuma ter níveis mais elevados de chumbo do que a água fria.

Deixar a água correr antes de usá-la ajuda a diminuir os níveis. Com isso, você descarta a água que ficou parada nos canos durante horas. A quantidade que precisa descartar depende de sua linha de serviço ter chumbo ou não. Pergunte ao departamento de água local se a linha de serviço que atende sua casa contém chumbo. Para saber mais sobre deixar a água correr nos canos e o chumbo nas linhas de serviço, confira [Is there lead in my tap water? | Mass.gov](#).

Ferver a água não elimina o chumbo. Se houver chumbo na sua água, fervê-la só aumentará os níveis de chumbo.

Você também deve desenroscar periodicamente o aerador da ponta da torneira e limpar os detritos. Às vezes, pode ser que pequenos fragmentos de chumbo fiquem depositados ali.

2. Teste sua água potável.

Se houver chumbo na sua linha de serviço ou nos canos dentro da sua casa — ou se você não souber — considere testar a água. Essa é a melhor maneira de descobrir se há chumbo na água. O teste costuma custar entre US\$20 e US\$60 e deve ser feito por um laboratório certificado. É possível enviar as amostras de água pelo correio ou aguardar a coleta. Siga exatamente as instruções de coleta de amostras do laboratório.



O Massachusetts Department of Environmental Protection (MassDEP) tem uma lista de laboratórios certificados. Eles estão disponíveis aqui: [Certified Laboratories | Mass.gov](#).

O nível de ação da EPA para chumbo na água potável é de 15 ppb. Isso também aparece como “15 µg/L”, “0,015 ppm” ou “0,015 mg/L”. O objetivo é reduzir os níveis de chumbo ao máximo, especialmente durante a gestação, em bebês e em crianças pequenas.

É altamente provável que a exposição ao chumbo cause danos durante a gestação, em bebês e em crianças pequenas, antes dos 6 anos de idade. Se estiver grávida ou tiver filhos pequenos, evite tomar água com chumbo acima de 15 ppb. O CDC sugere usar água engarrafada ou um sistema de filtração certificado para reduzir o chumbo na água que você consome (seja para beber, cozinhar ou preparar fórmula infantil). Para saber mais sobre a recomendação do CDC, consulte: [About Lead in Drinking Water | CDC.gov](#).

Se você acha que tem uma linha de serviço com chumbo, providencie o teste de chumbo da sua água. Além disso, use água engarrafada ou filtrada por um sistema certificado para remover o chumbo, especialmente para bebês, crianças e durante a gestação.

3. Considere usar um filtro para reduzir o nível de chumbo na água que você consome.

Nem todos os filtros reduzem o chumbo. Eles podem ser caros e precisar de manutenção frequente para funcionar bem. Uma grande fonte de informações sobre a filtragem de água potável para remover o chumbo é a NSF International. Confira seu site em www.nsf.org/ e veja produtos específicos para filtragem de água.

O que mais posso fazer para proteger minha família?

Teste se há chumbo na sua casa.

A maioria das crianças é envenenada por tinta e poeira de tinta com chumbo na própria casa. Contrate um inspetor de chumbo e teste se há risco de chumbo na sua casa. Para ver uma lista de inspetores de chumbo licenciados, consulte www.mass.gov/eohhs/gov/departments/dph/programs/environmental-health/exposure-topics/lead/delead/.

Se você for locatário, entre em contato com o departamento de saúde local ou o DPH Division of Healthy Homes and Childhood Lead Poisoning Prevention (1-800-532-9571) para solicitar uma vistoria na sua casa.

Teste a presença de chumbo na criança.

O exame de sangue é a única maneira de saber se a criança sofreu envenenamento por chumbo. Em Massachusetts, as crianças devem ser submetidas a testes de chumbo aos 9-12 meses, bem como aos 2, 3 e às vezes 4 anos, dependendo de onde ela mora. Converse com seu médico sobre os resultados do teste de chumbo do seu filho ou da sua filha e sobre os riscos da exposição ao chumbo. Se a criança precisar ser submetida a testes ou se você tiver preocupações quanto à saúde dela em relação à exposição ao chumbo, solicite ao médico um teste de chumbo. Para o exame de sangue, é melhor coletar sangue da veia da criança, em vez de obter a amostra do dedo.

Troque os canos e as tubulações que contêm chumbo.

Se você for proprietário de uma casa, pense na possibilidade de trocar os canos, as linhas de serviço ou as instalações. Isso é especialmente importante se houver crianças ou gestantes que consomem a água do local. Entre em contato com o departamento de água local e pergunte sobre a troca da linha de serviço e um possível auxílio financeiro.

Ao trocar os canos ou as instalações de água da sua casa, confira o rótulo dos produtos. Use somente materiais sem chumbo ou com baixo nível de chumbo. Antes de iniciar uma reforma, verifique como fazê-la com segurança. Acesse: [Renovating Your Home Safely \(Brochure\) 2015 – English | Mass.gov](#).

Onde posso buscar mais informações?

Para saber mais informações, entre em contato com:

Massachusetts Department of Public Health
Bureau of Climate and Environmental Health
Telefone: 617-624-5757 | Fax: 617-624-5777
www.mass.gov/dph/environmental_health

Massachusetts Department of Public Health
Division of Healthy Homes and Childhood Lead Poisoning Prevention
1-800-532-9571 ou www.mass.gov/dph/clppp

Para obter mais informações sobre a água potável:

Massachusetts Department of Environmental Protection
Drinking Water Program
617-292-5770
program.director-dwp@mass.gov
www.mass.gov/lead-in-drinking-water

Massachusetts Department of Environmental Protection - Lista de laboratórios certificados pelo estado para realizar testes de água potável em (www.mass.gov/eea/agencies/massdep/water/drinking/certified-laboratories.html#1 - Clique em MassDEP-Certified Laboratories for Residential Customers & Private Well Owners)

NSF International - Organização sem fins lucrativos que certifica água engarrafada e filtros de água em www.nsf.org/

Para saber mais sobre a segurança em relação ao chumbo:

Lista de inspetores de chumbo licenciados em www.mass.gov/eohhs/gov/departments/dph/programs/environmental-health/exposure-topics/lead/delead/

Ficha informativa Renovate Your Home Safely em www.mass.gov/doc/renovating-your-home-safely-brochure-2015-english-0/download

NOTA PARA FORNECEDORES DA REDE PÚBLICA DE ÁGUA: estas perguntas frequentes não cumprem a notificação ou os requisitos educacionais da Lead and Copper Rule 310 CMR 22.06B. Os sistemas públicos de água devem entrar em contato com o departamento de Massachusetts para verificar os requisitos específicos de Lead and Copper Rule e notificar os clientes sobre resultados elevados.